

Madrid, 2002

## INFORME FINAL DE CONSERVACIÓN Y RESTAURACIÓN “V-295 CASETÓN” PERTENECIENTE A LA PUERTA DEL PARAISO (FLORENCIA)

**Nº de informe de restauración:** 59

**Título:** CASETÓN PERTENECIENTE A LA PUERTA DEL  
PARAISO

**Nº de inventario:** V-295 (Inv. Carmen Heras) y un nº 4 (reverso).

**Procedencia:** Colección de Antón Rafael Mengs donada entre  
1776 y 1779

**Colección:** Real Academia de Bellas artes de San Fernando  
(Madrid)

**Material:** Yeso

**Técnica:** Vaciado

**Fecha de restauración:** 2002

**Restauración realizada por:** Ángeles Solís

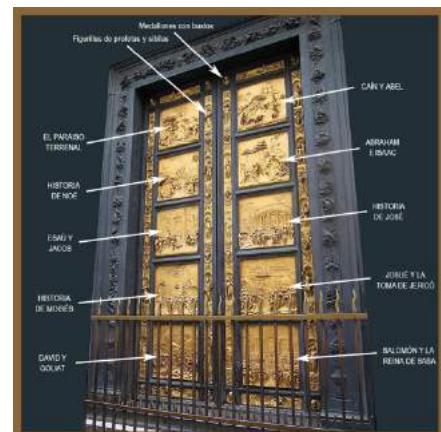


### DESCRIPCIÓN

Relieve perteneciente al conjunto escultórico de la Puerta del Paraíso. Iconográficamente, este relieve corresponde al casetón que se encuentra a la izquierda del relieve de la “historia de Noé”. Representa a un personaje togado con el brazo izquierdo en alto en actitud oratoria y en la derecha parece portar una corona.

La Puerta del Paraíso, está ubicada en la puerta este del Baptisterio de Florencia, frente a la catedral de Santa María del Fiore.

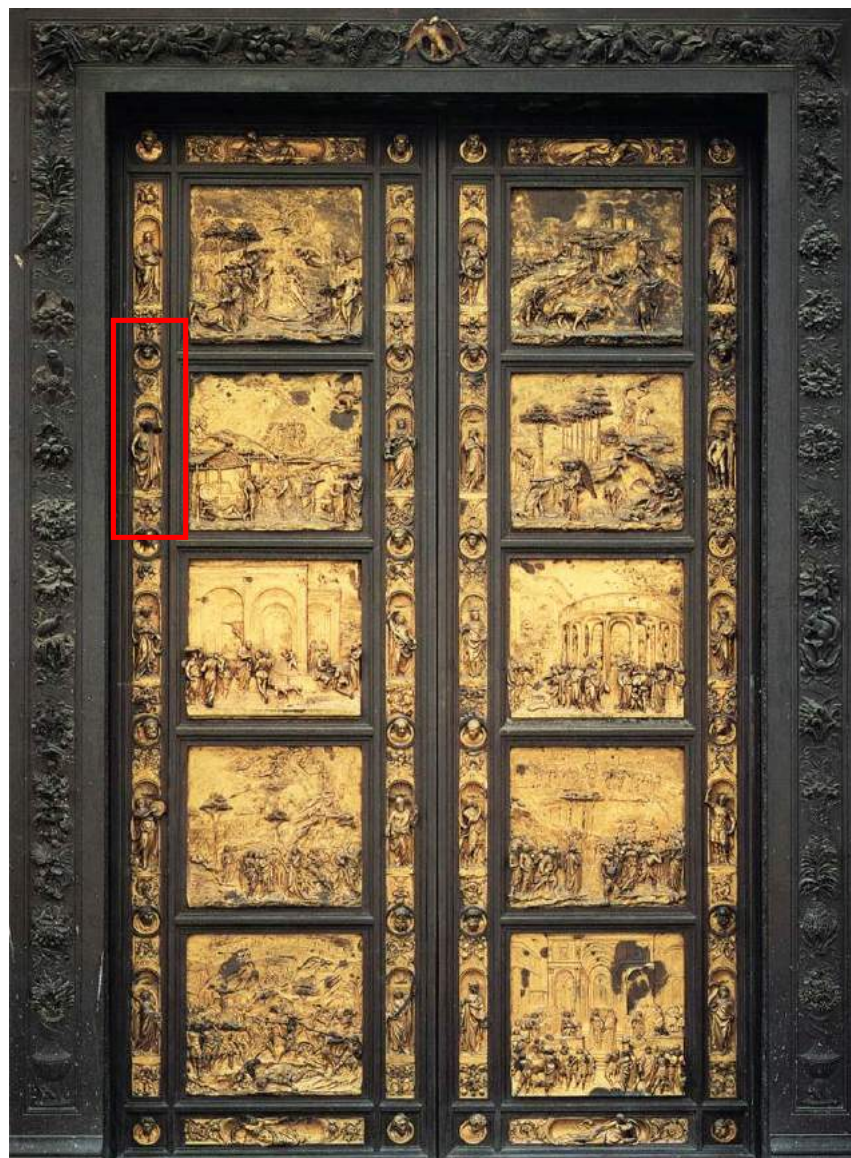
La puerta, con una altura de 5,20 m. de altura por 3,10 m. de ancho, cuenta con un total de 10 paneles o relieves que se dividen en dos grupos de cinco repartidos entre sus dos



batientes. El desarrollo iconográfico está dedicado al Antiguo Testamento. En los marcos laterales y en los listones de separación de las escenas incluye pequeñas figuras bíblicas, motivos de decoración vegetal y bustos de personajes de la época, entre los que se incluye un autorretrato del propio escultor.

Obra realizada por el escultor y orfebre italiano Lorenzo Ghiberti entre los años 1425 y 1452. Se trata relieves vaciados en bronce y luego dorados, para conseguir un gran brillo y luminosidad.

Desde 1966, los paneles que conforman el conjunto escultórico, se encuentran expuestos de forma permanente en el Museo dell'Opera del Duomo.





El vaciado de la Puerta del Paraíso fue realizada por Vincenzo Barsotti bajo la responsabilidad y supervisión del amigo de confianza de Mengs, Sante Pacini. La reproducción debió de realizarse en los primeros años de la década de 1770, que además provocó mucha controversia.

## EL VACIADO

---

Se trata de un vaciado compacto. Realizado a partir de un molde rígido de piezas. Se pueden apreciar unas costuras finas ya que no han sido repasadas.

Realizado en un único tipo de yeso, blanco y muy fino, de buena calidad. Posiblemente mediante dos volteos. Muchos de los relieves pertenecientes a este conjunto escultórico iban reforzados por el interior y parte trasera con hueso.

Conserva por el reverso un nº 1

Presentaba una gruesa capa de suciedad superficial generalizada, tanto por el anverso como el reverso, provocada por la contaminación ambiental. Esta contaminación por un lado proviene, principalmente, de las calefacciones, el generado por los carboncillos usados en los talleres y la suciedad grasa derivada del manejo con las manos de las piezas. Mostraba también acumulaciones y depósitos de suciedad y polvo en los entrantes del modelado.

Por debajo de dicha capa de suciedad, una gruesa de barbotina aplicada en el proceso de su reproducción. Esta capa, al tratarse de un muy bajo relieve, repercutía en la lectura de la obra ya que se perdía parte del modelado por rellenar recovecos. Así, como la impregnación de desmoldeantes que al oxidarse han impregnado la superficie del yeso en una tonalidad anaranjada.

Salpicaduras en la superficie de yeso.

De una intervención posterior, presentaba una reintegración volumétrica en la parte superior, que además invadía algo la superficie original. Esta se ha realizado en escayola de una calidad y tono diferentes al vaciado. Posiblemente esta reintegración se realizará para poder hacer la reproducción. Debajo de la reintegración hay una grieta por la mitad y algunos fragmentos sueltos.

Otras reintegraciones de volumen, de diferente fecha y similares en otros relieves de este conjunto escultórico, son de un tono anaranjado.

La superficie del yeso presentaba múltiples desgastes, arañazos, roces por una mala manipulación de la pieza. Sobre todo, en las áreas salientes del modelado, llegando a la pérdida volumétrica de estas zonas.

Pérdidas volumétricas en las zonas perimetrales de la pieza producidas por golpes.

Además, ha sufrido la pérdida de elementos importantes del modelado, se adjunta mapa de pérdidas.

## TRATAMIENTO REALIZADO

---

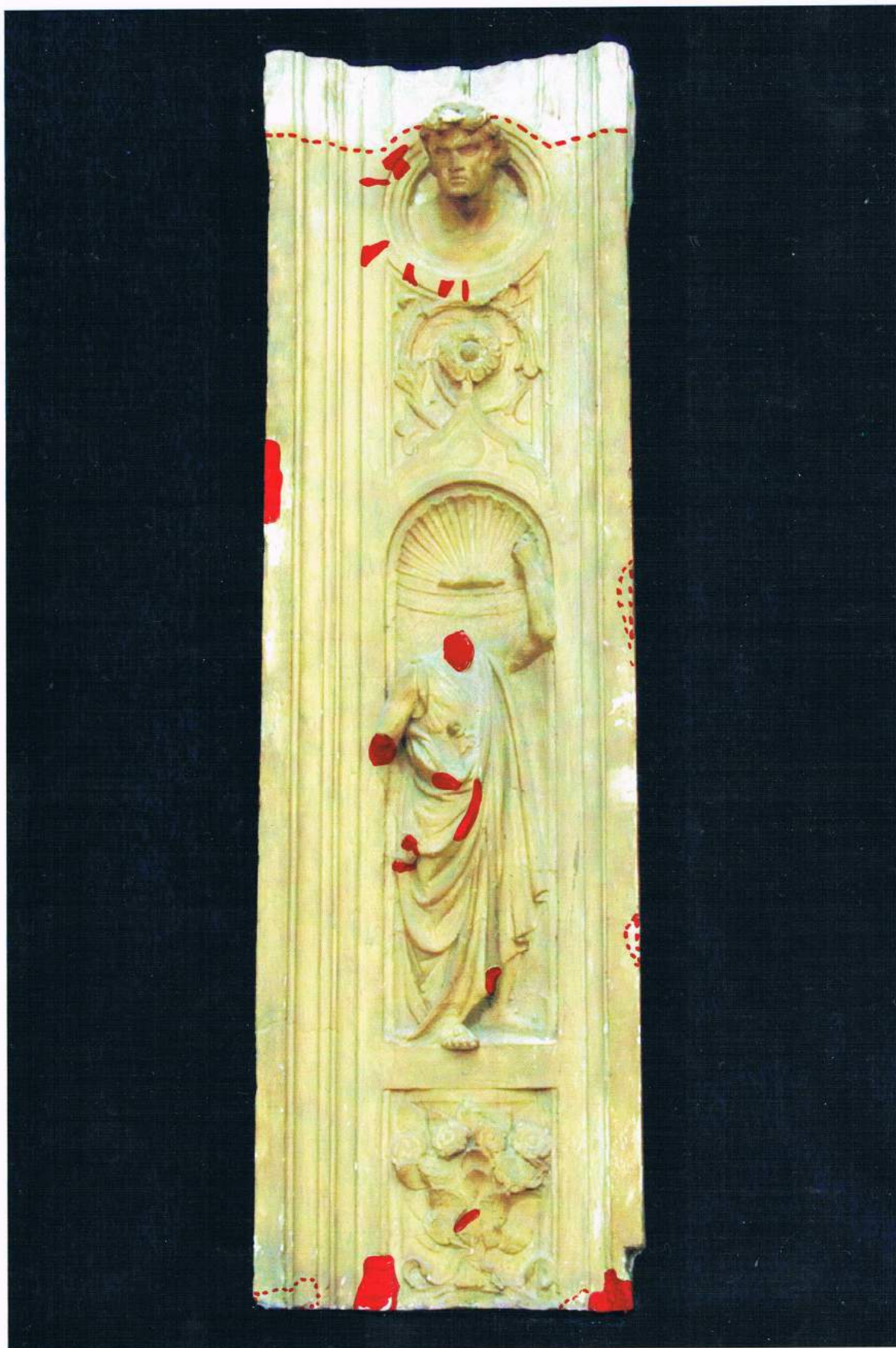
- Documentación fotográfica e informe escrito del proceso de restauración.
- Limpieza mecánica del polvo en superficie mediante brochas suaves y aspiración.
- Consolidación del número de inventario trasero, antes de la limpieza química, con una resina acrílica diluida en Xileno al 3 % (Paraloid® B-72).
- Limpieza química para la eliminación de la suciedad de origen graso mediante Anjusil® aplicado en varias capas. Fueron necesarias varias aplicaciones que se combinaban, una vez reblandecida la barbotina, con una solución de agua templada en alcohol etílico al 50 % para eliminar los restos ayudada de forma mecánica.
- Eliminación, de forma mecánica, de aquellas reintegraciones volumétricas de tonalidad anaranjada, que ocultaban el modelado original.
- Eliminación de la reintegración de la parte superior recuperando el estado original de la pieza. Al eliminarlo apareció una grieta que separaba la pieza en dos. Esta se consolidó mediante inyección de una resina acrílica diluida en Xileno al 3 % (Paraloid B-72®). Los pequeños fragmentos sueltos se unieron con la misma resina, pero en una concentración más alta.
- Reintegraciones puntuales de pérdidas, mediante estuco sintético blanco (Modostuc®).
- Reintegraciones cromáticas para igualar al vaciado con acrílicos.
- Consolidación de la zona perimetral con una resina acrílica diluida en Xileno al 3 % (Paraloid® B-72).



## BREVE BIBLIOGRAFÍA

- NIETO, Víctor; CÁMARA, Alicia, *Historia Del Arte El Quattrocento Italiano*, Madrid, Historia 16
- SANTINI, Loretta, *Florenzia y sus hermosuras*, Florencia, Nova LVX.
- CUMMING, Robert, *Arte*, Madrid, Espasa, 2005.
- ROLF, Toman, *El Arte en la Italia del Renacimiento*, Alemania, H.F. Ullmann, 2011
- “*El esplendor de la Puerta del Paraíso vuelve a iluminar Florencia*”, ABC, cultura, Roma, 2012
- NEGRETE, Almudena, Antón Rafael Mengs y la Antigüedad. Madrid 2013
- KINDERLEN, Moritz, *los vaciados de Mengs en Dresde*, Boletín de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, 100-1001, Madrid 2005, pp 239-262
- KINDERLEN, Moritz, *Die Sammlung der Gipsabgüsse von Anton Raphael Mengs in Dresden. Katalog der Abgüsse, Rekonstruktionen, Nachbildungen und Modelle aus dem römischen Nachlaß des Malers in der Skulpturensammlung*. Staatliche Kunstsammlungen Dresden, München, 2006





----- REINTEGRACION MODERNA

■ FALTAS

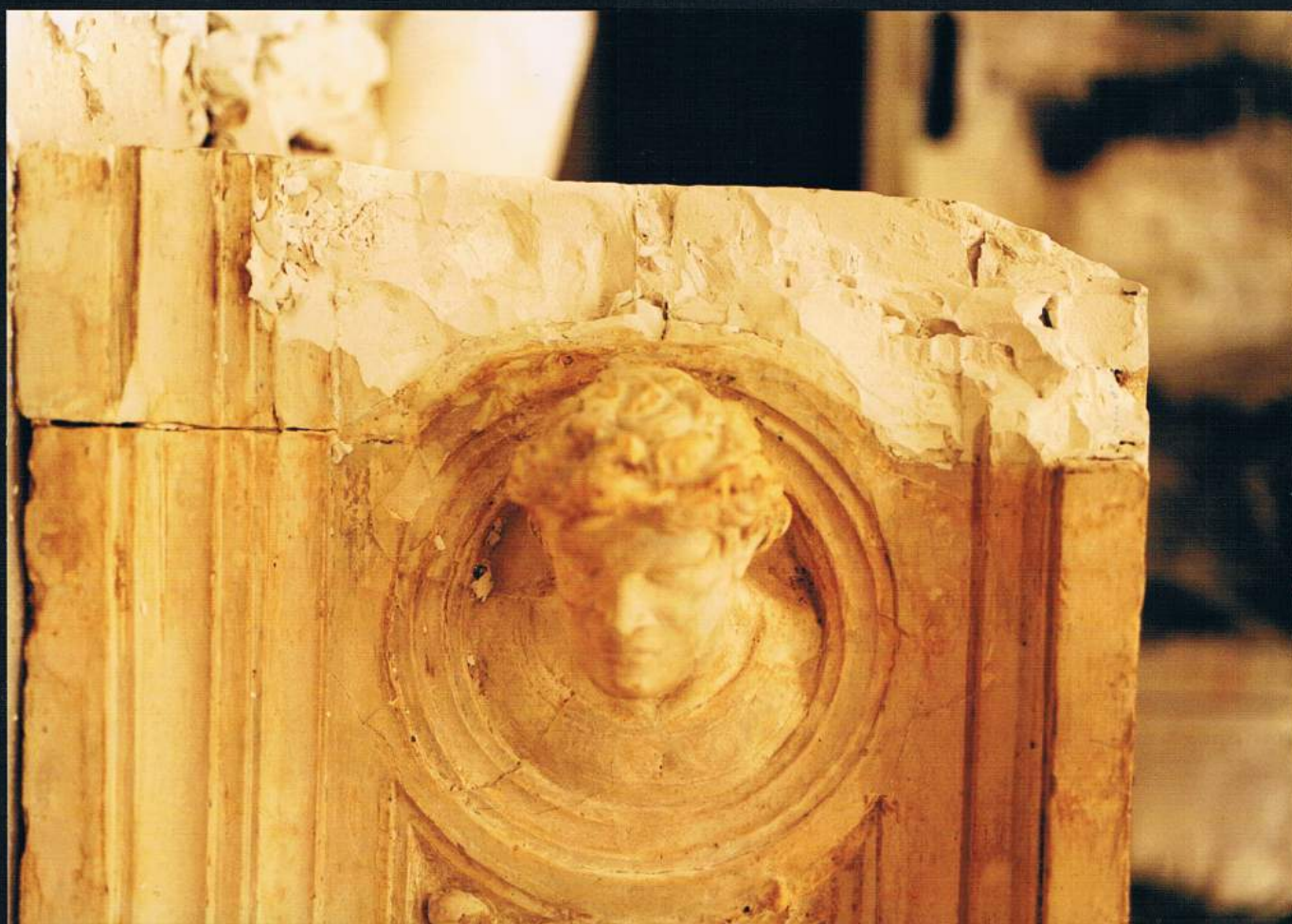


















Los datos de atribución, fecha y otros aspectos técnicos de la obra, que puedan haber sido modificados en el curso de la continua investigación de las colecciones, son los que figuraban en los archivos de la Academia en el momento de la intervención, cuya fecha aparece en el informe. Las eventuales discrepancias entre los registros publicados y los informes de restauración se deben a la incorporación continua de nuevos datos como resultado de sucesivos estudios.



Real Academia  
de Bellas Artes  
de San Fernando  
[rabasf.com](http://rabasf.com)